

Hotelreservierung bitte senden /faxen an:
*Veillez envoyer le formulaire de réservation
 par courriel / fax à :*

Stadtmarketing Halle (Saale) GmbH
 Kongress- und Eventservice
 Marktplatz 13, Marktschlösschen

o6108 Halle (Saale)

Telefax / Fax +49 (0) 345 – 472 33 63
 Telefon / Téléphone : +49 (0) 345 – 122 79 28
 E-Mail / Courriel : yvonne.zilke@stadtmarketing-halle.de

Hotelbuchung für den „64. Jahreskongress von VDFG/FAFA vom 13.-15.09.2019
Réservation d'hôtel pour le « 64^e Congrès annuel VDFG/FAFA » du 13 au 15 septembre 2019

Reservierung bis 01.08.2019
Réservation à effectuer au plus tard le 01/08/2019

Ich wünsche die Unterbringung in einem der nachfolgend ausgewählten Hotels: (Bitte kennzeichnen Sie das von Ihnen bevorzugte Hotel mit der Ziffer 1, weitere in Frage kommende Hotels mit 2 und 3)
Je souhaite l'hébergement dans un des hôtels sélectionnés : (Veillez choisir trois hôtels qui vous conviennent et indiquer votre ordre de priorité de 1 (premier choix) à 3.)

Ich/wir bestelle(n) verbindlich:
Par la présente, je passe / nous passons commande ferme :

Hotel	Hotel Priorität <i>Priorité</i>	Anzahl <i>Quantité</i>	Einzelzimmer Bad/DU/WC Übernachtung inkl. Frühstück <i>Chambre simple Sdb/douche/WC petit déjeuner inclus</i>	Hotel Priorität <i>Priorité</i>	Anzahl <i>Quantité</i>	Doppelzimmer Bad/DU/WC Übernachtung inkl. Frühstück <i>Chambre simple Sdb/douche/WC petit déjeuner inclus</i>
Dorint****			101,00 pro Nacht / <i>par nuit</i>			130,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
Dormero ****			99,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			109,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
City Hotel Am Wasserturm****			85,00 € / 97,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			133,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
Ankerhof****			80,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			Auf Anfrage! / <i>Sur demande !</i>
Apart****			79,90 € par nuit			89,90 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
Ibis Styles***			76,00 € / 81,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			91,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
Marthahaus***			62,00 € / 78,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			85,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>
Hotel Am Steintor***			53,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>			76,00 € pro Nacht / <i>par nuit</i>

Bei Doppelzimmer (Name der Person, mit der Sie das Zimmer teilen)

En cas de chambre double (nom de la 2e personne): _____

Ankunft nach 18.00 Uhr / *arrivée après 18h*

Nichtraucherzimmer / *chambre non-fumeur*

Ankunftstag / *Date d'arrivée* : _____ Abreisetag / *Date de départ* : _____

Name / *Nom* : _____ Vorname / *Prénom* : _____

Firma/Organisation / *Société/Association* : _____

Straße/Postfach / *Rue/BP* : _____

PLZ / *Code postal* : _____ Ort / *Ville* : _____

Telefon / *Téléphone* : _____ Telefax / *Fax* : _____

E-Mail / *Courriel* : _____ Datum, Unterschrift / *Date, Signature* : _____

Sehr geehrter Gast / *Chère cliente, Cher client,*

wir danken für Ihren Auftrag und werden Ihre Zimmerbestellung umgehend schriftlich bestätigen. Mit Erhalt dieser Bestätigung ist das Zimmer für Sie gebucht. Änderungen / Stornierungen sind mit dem Hotel direkt zu vereinbaren. Bei nicht rechtzeitiger Stornierung (**bis 5 Tage vor Anreise kostenfrei**) oder Nichtanreise kann das Hotel Ersatzansprüche gegen Sie geltend machen. Die Stadtmarketing Halle (Saale) GmbH ist lediglich Vermittler und übernimmt keinerlei Haftung.

Nous vous remercions pour votre commande. Votre réservation vous sera confirmée par écrit sans délai. Avec la réception de cette confirmation, la réservation sera effective. Toute annulation ou modification est à convenir directement avec l'hôtel. En cas d'annulation tardive (sans frais jusqu'à 5 jours avant la date d'arrivée) ou de non-présentation, l'hôtel pourra faire valoir des droits de dédommagement. La Stadtmarketing Halle (Saale) GmbH agit uniquement en tant qu'intermédiaire et décline toute responsabilité.